

DODATOK č. 2

K ZMLUVE č. SAMRS/2019/HUM/1/12

O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE NA REALIZÁCIU PROJEKTU ROZVOJOVEJ SPOLUPRÁCE SLOVENSKEJ REPUBLIKY Z PROGRAMU SLOVAKAID

uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z.z.“) a §7 zákona č.392/2015 Z.z. o rozvojovej spolupráci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 392/2015 Z.z.“).

(ďalej len „zmluva“)

Medzi nasledujúcimi stranami

na jednej strane

Poskytovateľom: Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu

sídlo:	Pražská 7, 811 04 Bratislava
zriadená:	Rozhodnutím ministra ZV SR č. 57/2006 zo dňa 27.12.2006
SWIFT:	SPSRKBA
IBAN:	SK13 8180 0000 0070 0027 5962
IČO:	31819559
DIČ:	2022359009
Tel.:	+421-2-5978 2601
e-mail:	projekty@slovakaid.sk www.slovakaid.sk

ktorú na účely podpisu tejto zmluvy zastupuje Lucia Kišš, MSc., riaditeľka Slovenskej agentúry pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu (ďalej len „SAMRS“ alebo „Poskytovateľ“) a ktorá vystupuje na základe poverenia č. 028102/2018-OSUR,

a

na druhej strane

Prijímateľom:

Plný názov inštitúcie:	ADRA – Adventistická agentúra pre pomoc a rozvoj – občianske združenie
Oficiálna adresa:	Cablkova 3, 821 04 Bratislava
Kontaktná adresa:	Pražská 11, 811 04 Bratislava
Zapísaný:	Ministerstvo vnútra SR, zoznam občianskych združení registračné číslo VVS/1-900/90-13115
IČO:	30804850
DIČ:	2021117208
SWIFT:	SUBASKBX
IBAN:	SK28 0200 0000 0026 5211 4758
Tel:	+421 918 837 693, +421 915 793 934



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

e-mail: annamaria.benkova@adra.sk

ktorého na účely podpisu tejto zmluvy zastupuje Mgr. Stanislav Bielik, riaditeľ ADRA Slovensko

Strany uvedené vyššie

SA DOHODLI

v súlade s článkom 22, ods. 22.2 na tomto znení Dodatku č. 2:

Článok 4 Doba realizácie projektu

- 4.1 Celková doba trvania projektu je od: **01. 08. 2019** do **30. 06. 2021** a zahŕňa samotnú dobu realizácie projektu (oprávnených aktivít projektu) a administratívne ukončenie projektu.
- 4.2 Doba realizácie projektu je od: **01. 08. 2019** do **31. 05. 2021** a zahŕňa výlučne dobu realizácie oprávnených aktivít projektu podľa príloh zmluvy.
- 4.3 Obdobie od: **1.7. 2020 do 28.07. 2020** nezahŕňa dobu realizácie oprávnených aktivít projektu a všetky náklady v uvedenom neoprávnenom období budú považované za neoprávnené výdavky projektu.

Článok 8 Správy o realizácii a finančné vyúčtovanie

8.1 Priebežné správy

Prijímateľ je povinný predložiť SAMRS štyri priebežné správy, jednu záverečnú správu o realizácii projektu a jedno vyúčtovanie nákladov projektu.

Prvú priebežnú správu o realizácii projektu, zahrňujúcu obdobie od začiatku realizácie projektu do 31.01.2020, predloží do 29.02.2020.

Druhú priebežnú správu o realizácii projektu, zahrňujúcu obdobie od 01.02.2020 do 30.06.2020, predloží do 31.07.2020.

Tretiu priebežnú správu o realizácii projektu, zahrňujúcu obdobie od 01. 07. 2020 do 31. 10. 2020, predloží do 30. 11. 2020.

Štvrtú priebežnú správu o realizácii projektu, zahrňujúcu obdobie od 01.11 2020 do 31. 05. 2021, predloží do 30. 06. 2021.

8.2 Záverečná správa a žiadosť o úhradu platby



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

Najneskôr do 30 kalendárnych dní po termíne ukončenia realizácie oprávnených aktivít projektu je príjemca povinný vyplniť a predložiť záverečnú správu o realizácii projektu vrátane záverečného vyúčtovania a predloženia kópií účtovných dokladov, spolu s elektronickým rozpočtom. Správa musí obsahovať informácie, ktoré sú potrebné na zdôvodnenie výšky žiadanej dotácie na základe oprávnených nákladov projektu uvedených v účtovných dokladoch.

V článku 22 sa taktiež dopĺňajú body 22.13, 22.14 a 22.15 v tomto znení:

22.13 Tento Dodatok č. 2 k Zmluve č. SAMRS/2019/HUM/1/12 tvorí jej neoddeliteľnú súčasť a nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. Účinnosť tento Dodatok č. 2 nadobúda dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v centrálnom registri zmlúv.

22.14 Dodatok č. 2 je vyhotovený v dvoch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

22.15 Ostatné body pôvodnej Zmluvy SAMRS/2019/HUM/1/12 zostávajú týmto Dodatkom č. 2 nedotknuté a platia v pôvodnom znení.

**za prijímateľa ADRA – Adventistická agentúra
pre pomoc a rozvoj – občianske združenie**
Mgr. Stanislav Bielik
riaditeľ ADRA Slovensko

za SAMRS

Lucia Kišš, MSc.
riaditeľka SAMRS

v, dňa.....

v Bratislave, dňa